



Assessment

儿童成长历程评估



What is Assessment?

什么是儿童成长评估?

Assessment is an ongoing process and is integral to all teaching and learning with the prime objective to provide purposeful feedback on the learning process. It must inform instruction and allow teachers, students and parents to reflect upon learning as well as identify what students know, understand and demonstrate at different stages of the learning process.

儿童成长评估是一项持续进行的活动，是所有的教与学中不可或缺的部分。它致力于给我们的教学实践活动提供针对性的反馈。它必须能帮助老师，学生和家长来回顾所学的内容，同时也能反馈在不同的学习阶段，学生所知道的和理解的知识，以及展示的成果。





Forms of Assessment

There are 2 key types of assessment:

1. Summative Assessment (assessment OF learning - what can they do at the end of a predetermined period of time?)
2. Formative Assessment (assessment OF learning - how are they progressing at each stage of their learning journey?)

	Formative	Summative
When?	Before or during instruction	End of instruction
Purpose?	Guide the teacher in planning and improving instruction; help students improve learning	Let teachers and students know the level of accomplishment attained.

	形成性	总结性
什么时候?	在上课前或上课时	课程结束时
目的?	指导教师计划和改进教学, 帮助孩子提升学习	让教师和学生知道阶段性学习成果

评估的形式

两种主要的评估方式:

1. 总结性评估 (学习的评估-在预定的时间结点他们能做什么?)
2. 形成性评估 (学习的评估-在孩子们学习过程中在每个阶段是如何进步的?)



Formative Assessment 形成性评估

Pre-assessments:

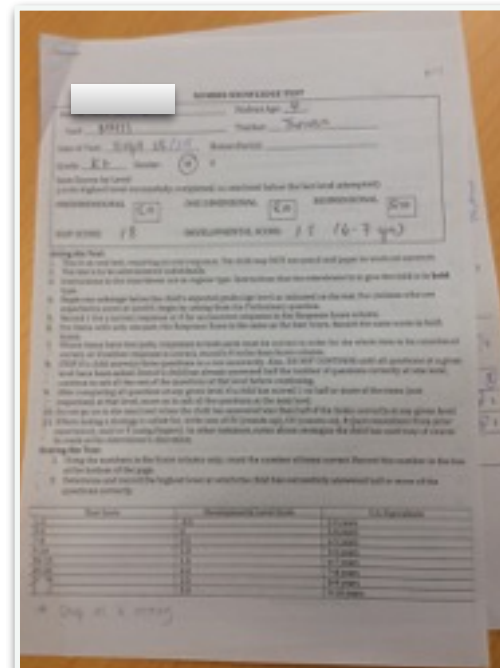
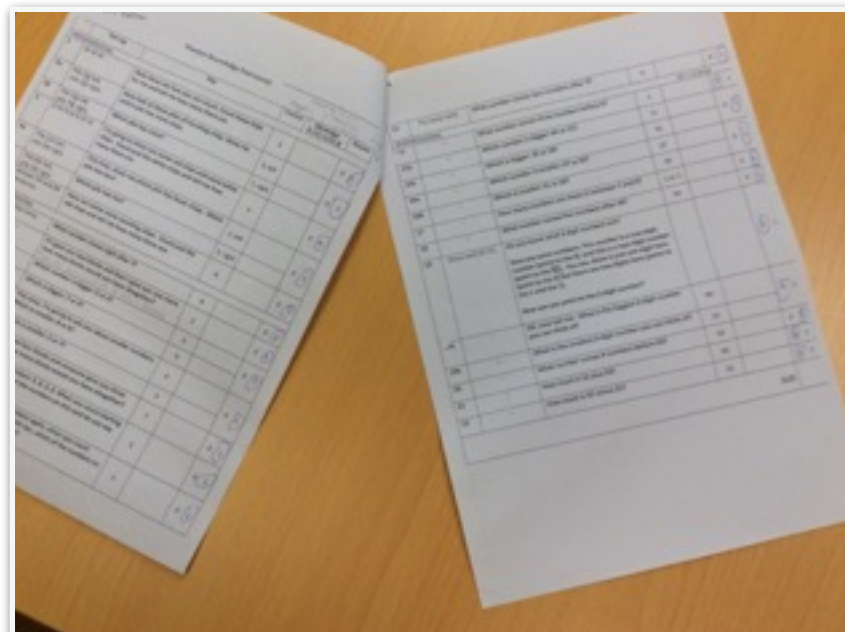
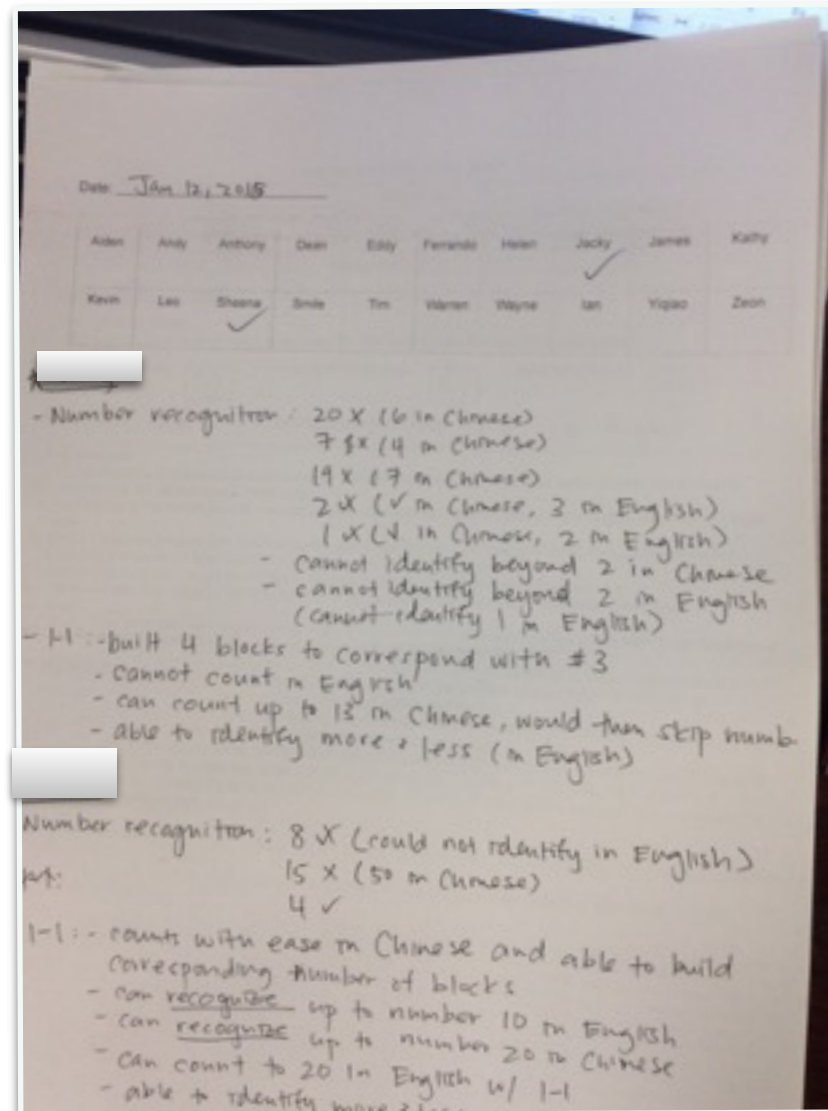
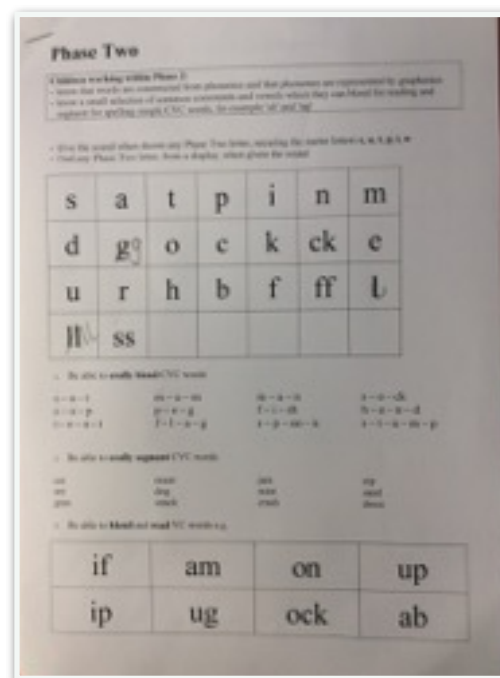
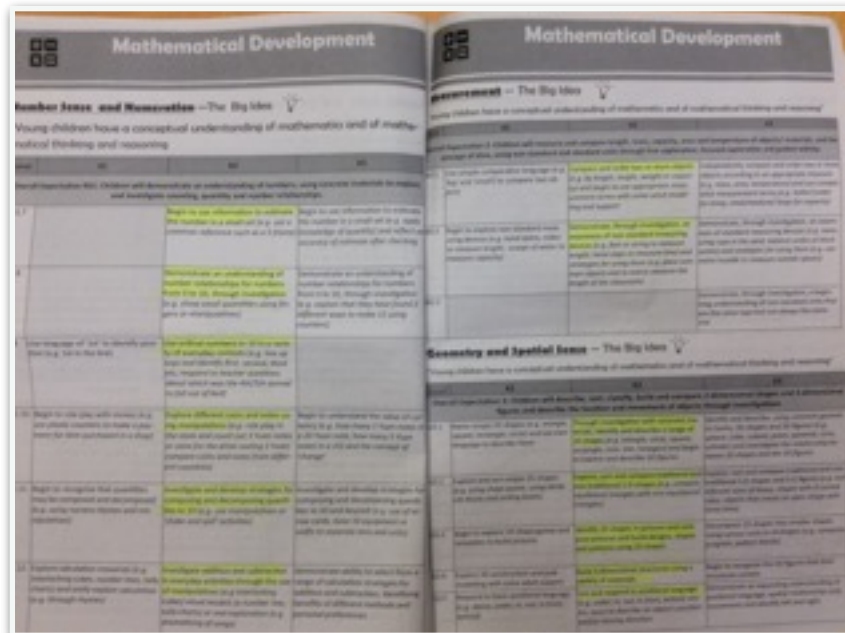
Offer a baseline of what children know and can do to help teachers plan what to teach and what to omit

预评:

在教学前了解学生已知的知识帮助教师安排教学计划



Formative Assessment 形成性评估



Assessment helps
teachers track progress
评估帮助老师跟进进度

Formative Assessment 形成性评估

MHIS-K2 汉字学习情况跟踪表 (Form 2)

日期	学习内容	学习情况
2016-02-26	白天 夜晚 太阳 光 树 鸟	李华
2016-03-03	月亮 星星 光 月亮 椅子	李华
2016-03-11	本周末复习前两周所学的汉字，彩笔标注的为需要巩固的汉字：白天 夜晚 太阳 光 树 鸟 月亮 星星 半月 圆月 椅子	李华
2016-03-18	彩虹 风 云 雨 地球 转动	李华
2016-03-25	远远 近 高 矮 温暖 热	李华
	清明节 扫墓 插柳 踏青 放风筝	李华
2016-04-08	复习前三周所学的汉字，彩笔标注的为需要巩固的汉字：彩虹 风 云 雨 地球 转动 远远 近 高 矮 温暖 热 清明节 扫墓 插柳 踏青 放风筝	李华
2016-04-15	速度 快 慢 方向 上 下 左 右	李华
2016-04-21	国际艺术节 K2展示 模型 K2义卖 玩具 品尝 美食	李华

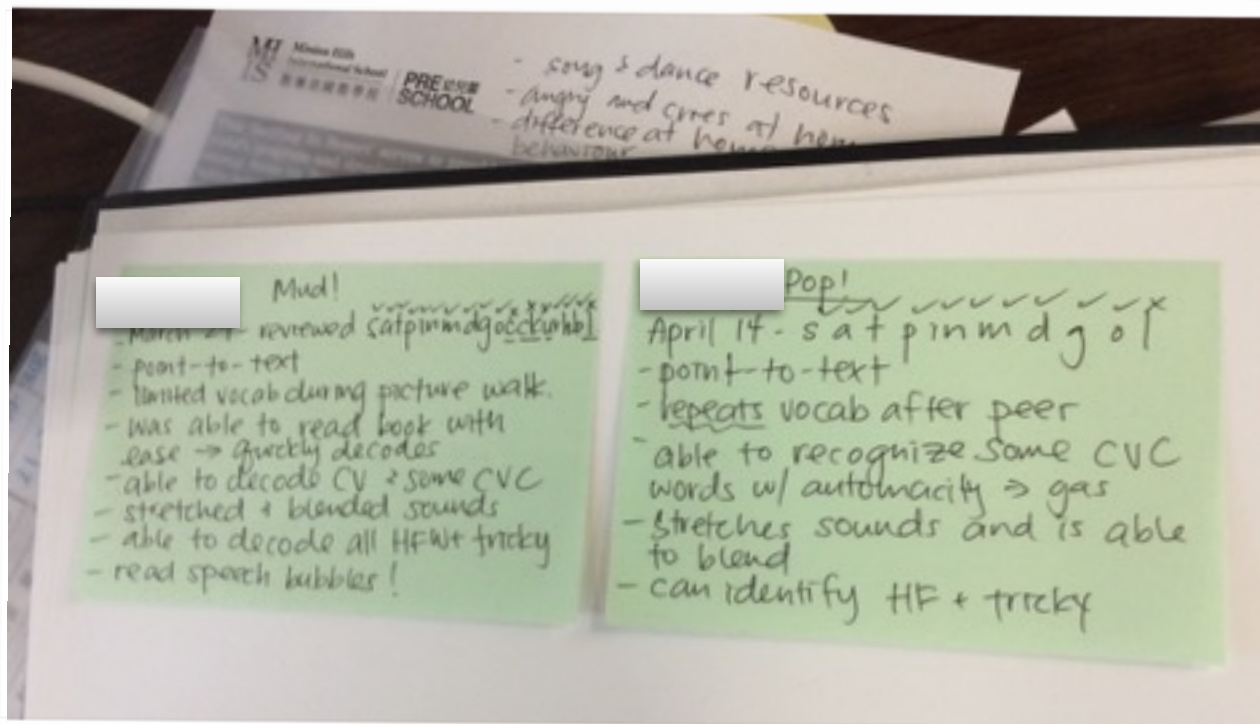
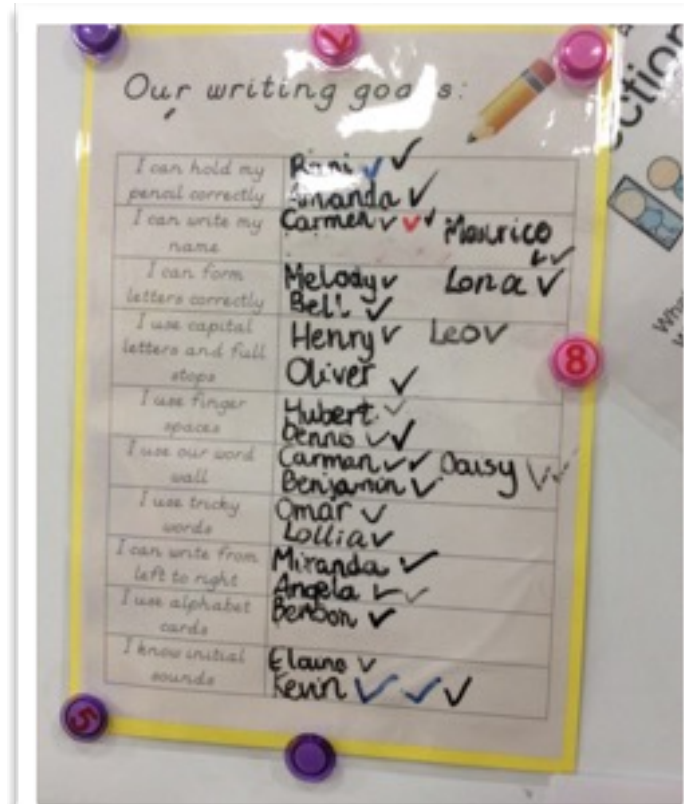
MHIS-K2 汉字学习情况跟踪表

学习内容	学习情况	学习情况	学习情况	学习情况	学习情况	学习情况
白天 夜晚 太阳 光 树 鸟	✓	✓	✓	✓	✓	✓
月亮 星星 光 月亮 椅子	✓	✓	✓	✓	✓	✓
彩虹 风 云 雨 地球 转动	✓	✓	✓	✓	✓	✓
远远 近 高 矮 温暖 热	✓	✓	✓	✓	✓	✓
清明节 扫墓 插柳 踏青 放风筝	✓	✓	✓	✓	✓	✓
速度 快 慢 方向 上 下 左 右	✓	✓	✓	✓	✓	✓
国际艺术节 K2展示 模型 K2义卖 玩具 品尝 美食	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Assessment informs practice
评估指导练习和实操

Formative Assessment

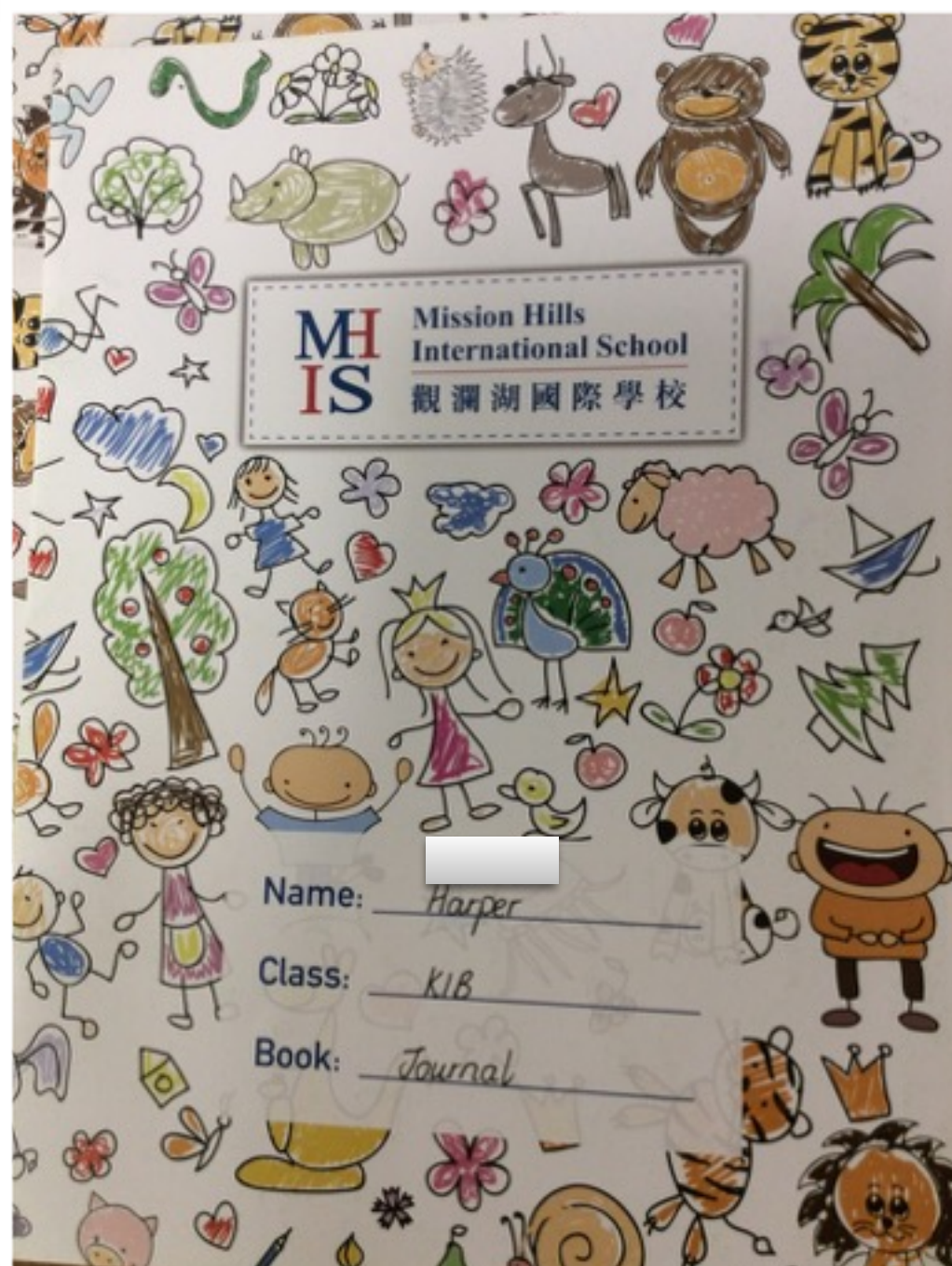
形成性评估



Assessment offers
feedback and
provides structure to
routines
评估提供反馈，给日程
表提供基础

Formative Assessment

形成性评估



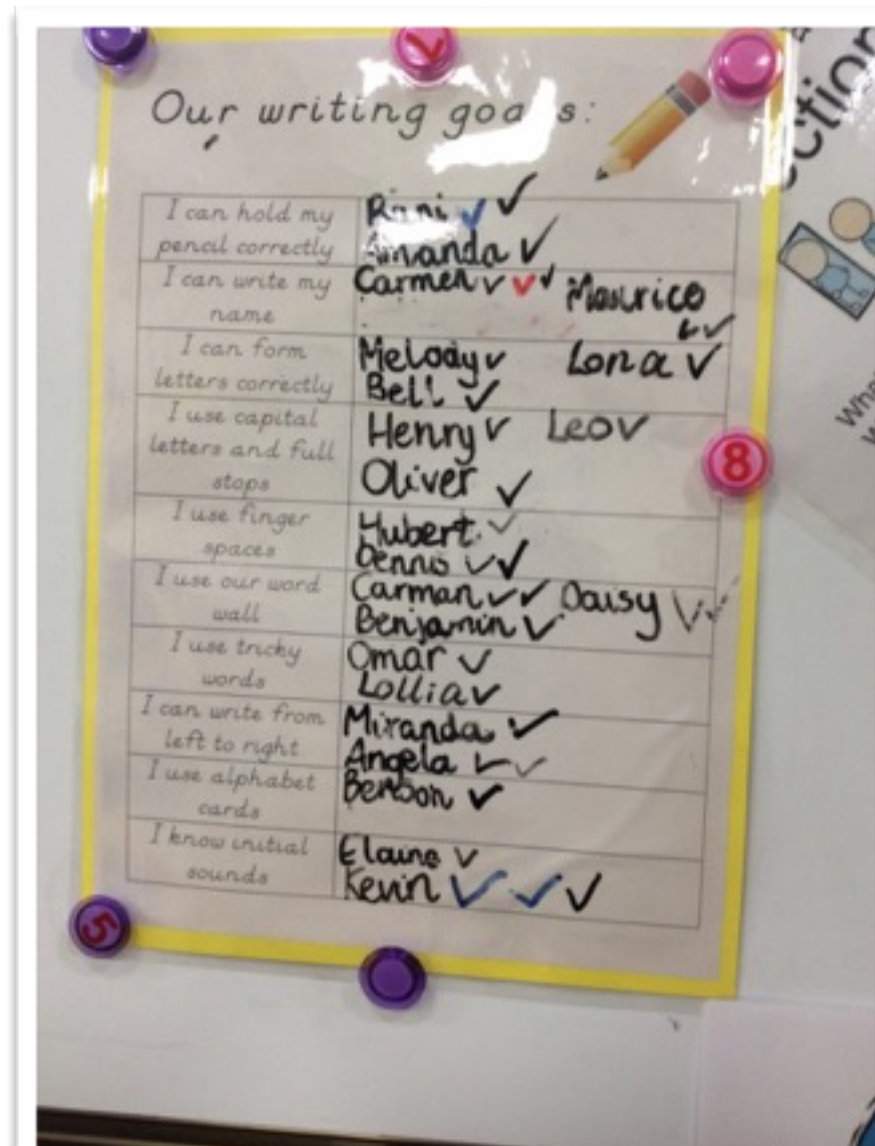
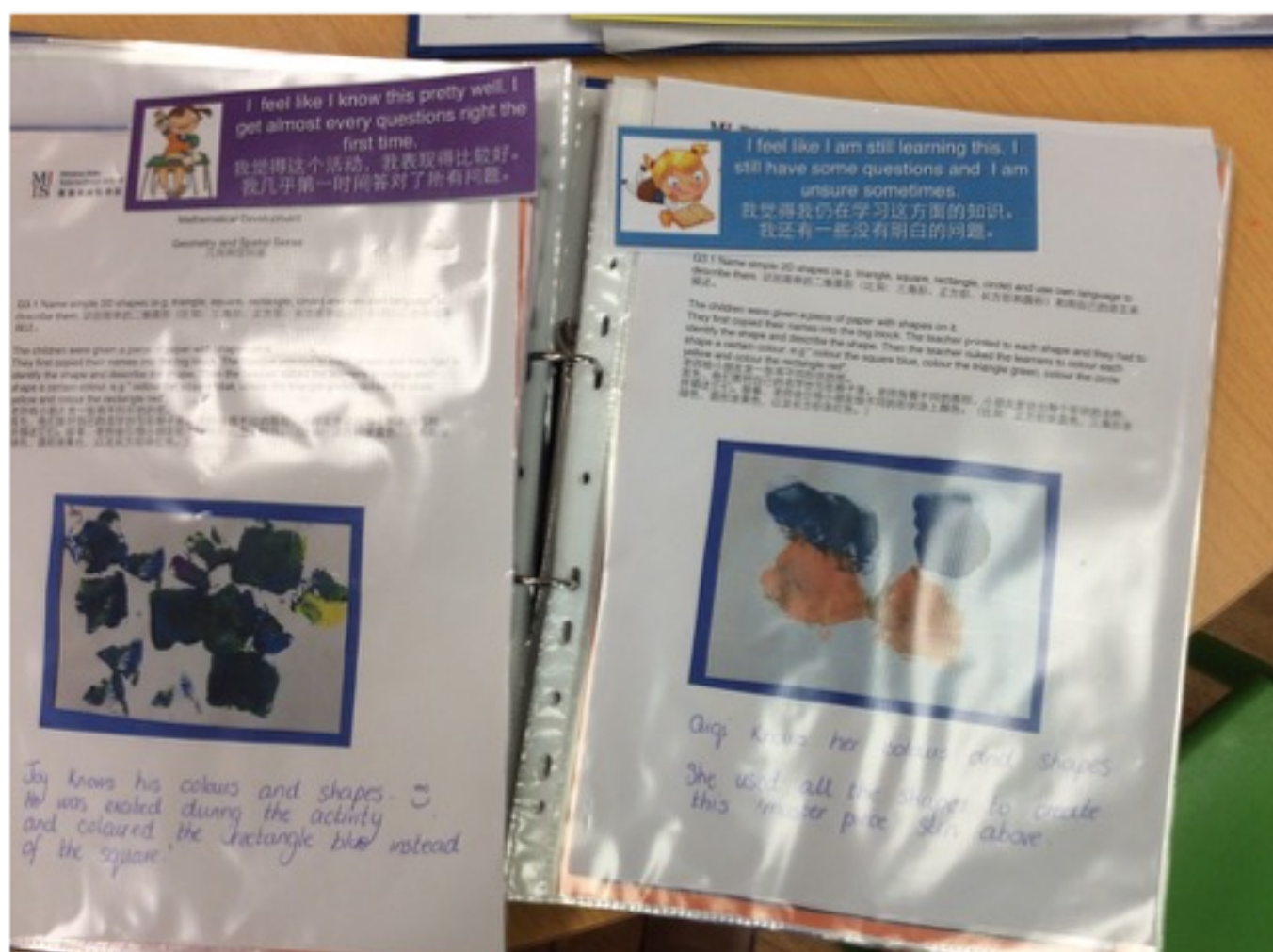
Assessment can
be shared with
children
评估可以与小朋友
一起分享

Self and Peer Assessment 自评和他评

Daily reflection times 每日回顾次数

Quick checks 快速检查

And other methods: 其他方式





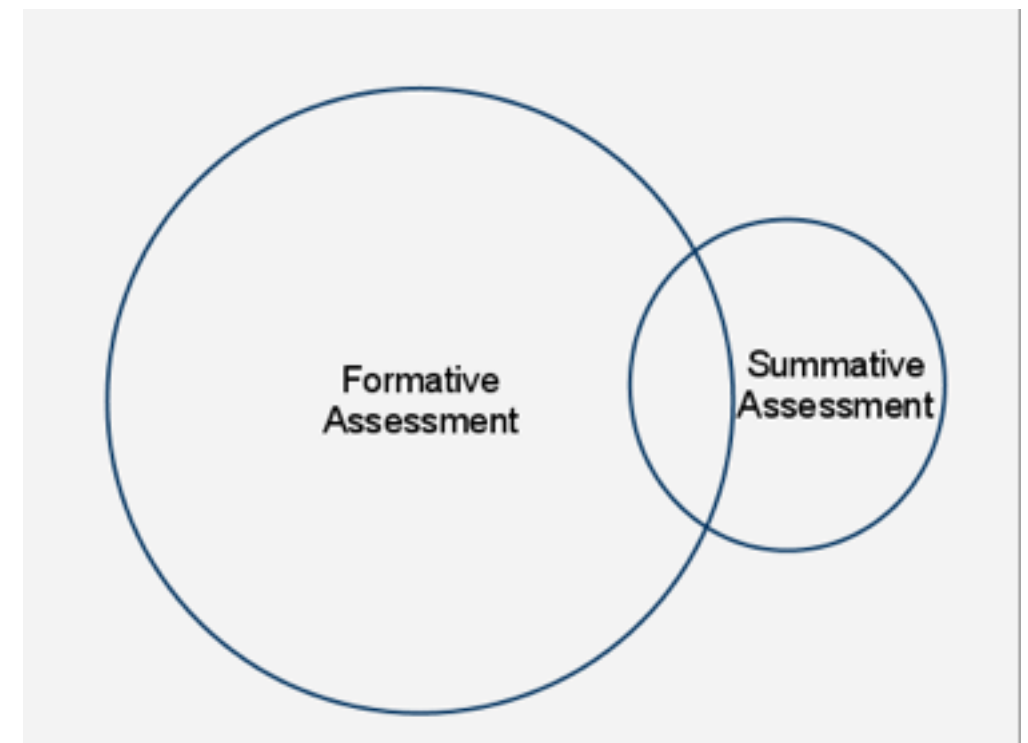
Summative Assessment 总结性评估

Including reporting to parents:

In Pre School, Summative Assessments are a reflection on your child's journey and a picture of where they are at the end of each stage of development.

包括向家长汇报：

在幼儿园，总结性评估是对幼儿成长旅程最好的回忆，也是一个阶段性发展的见证。



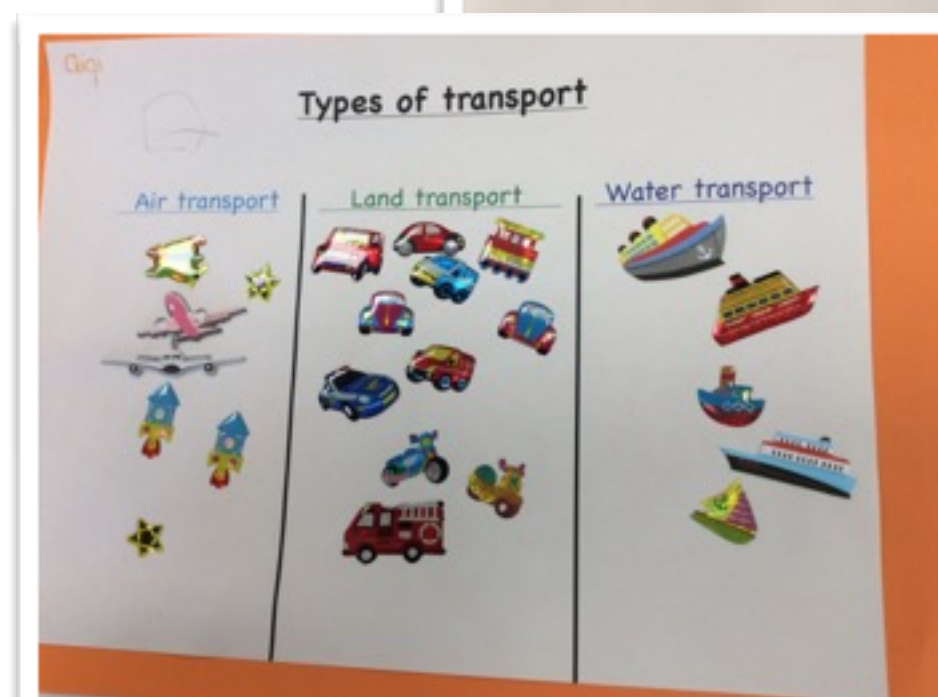


Portfolios

儿童成长历程档案

Multipurpose - dynamic assessment

多元化目的-动态的评估





Portfolios

Student and Parent input welcome!

 Mission Hills International School | PRE 幼兒園 | 觀瀾湖國際學校 | SCHOOL

Portfolio Feedback Form

学习历程档案 信息反馈

Please use this form to provide feedback to your child about pieces of work and evidence you see in their Portfolios. Simply draw or write a comment below and place it in the plastic wallet next to the relevant piece. Please remember to be both descriptive and positive in your feedback, although constructive suggestions and ideas such as 'Maybe next time you could....' are valuable reflection points as well. Thank you!

 家长您好！请将您对孩子的学习历程档案的反馈信息记录于此页，置于档案文件夹中与孩子的作品和活动相关的地方，简单的图画或文字评价即可。期待您给出描述性和鼓励的反馈信息，您的建议“也许下次你可以...”对孩子也非常有价值！谢谢！ 

 Mission Hills International School | PRE 幼兒園 | 觀瀾湖國際學校 | SCHOOL

I chose this piece of work because.....

我选择这个作品是因为...





Parent Input

Children sometimes perform differently at home and at school:

- Be mindful of why this might be.
- Feel free to share successes with us.

孩子们有时候会在学校和家中表现不同：

- 我们需要关注为什么会这样
- 来与我们一起分享成功的经验

